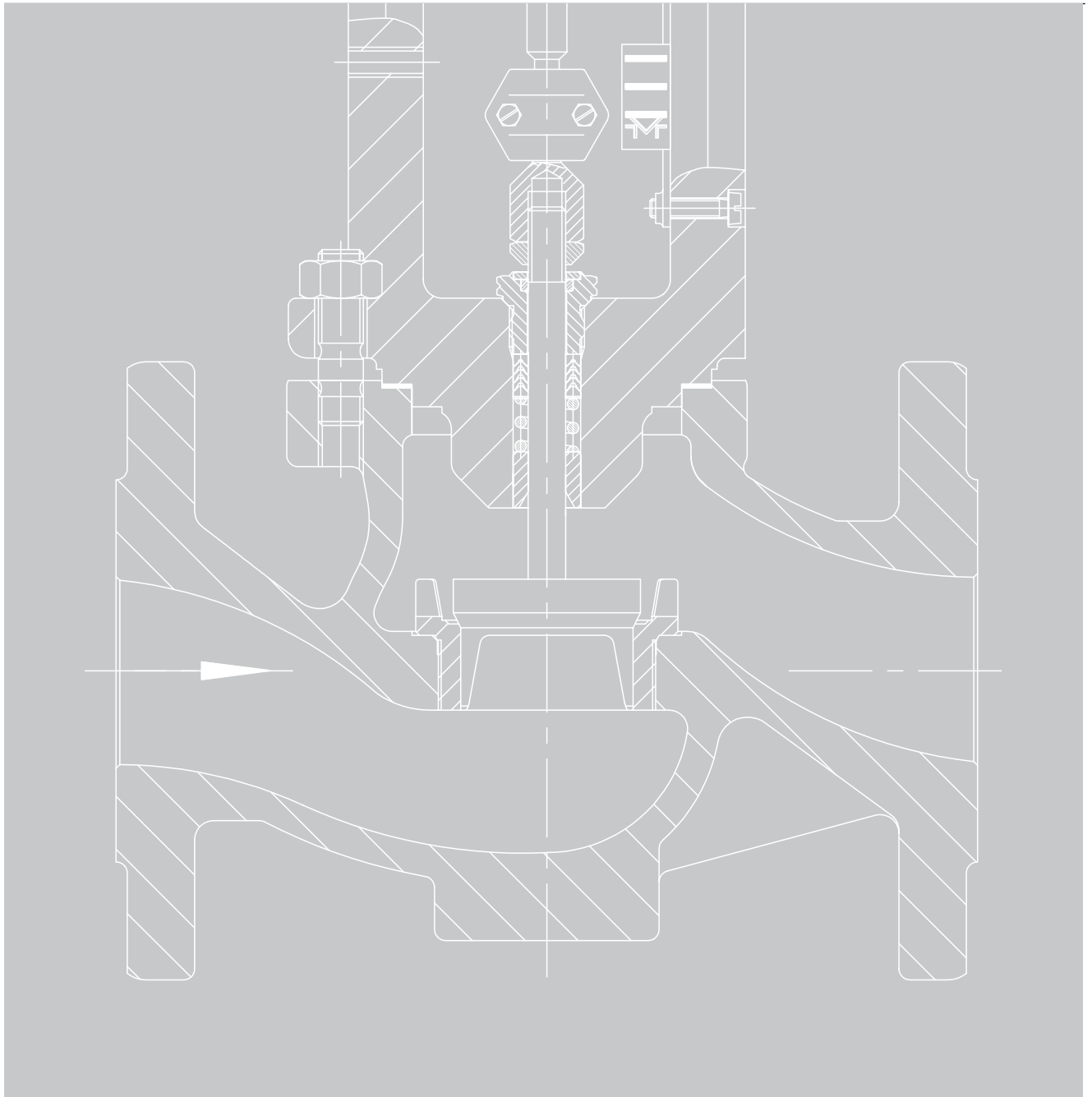


Bauart 240 · 250 · 280
Pneumatische Stellventile
Übersichtsblatt Teil 4



Zulässige Differenzdrücke für die Ventile
Typ 3241 · Typ 3251 · Typ 3254 · Typ 3256 ·
Typ 3281 · Typ 3284 · Typ 3286



Inhalt

Hinweise zur Auswahl	4		
Instrumentierung	4		
Elektrische Stellventile	4		
Hinweis zu den ANSI-Ausführungen	5		
Ventilausführungen nach DIN-EN-Normen	6	Ventilausführungen nach ANSI-/ASTM-Normen	18
Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventil Typ 3241 bis DN 150	6	Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 3241 bis NPS 6	18
Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung	6	Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung	18
Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung	8	Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung	20
Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm	10	Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm	22
Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm	10	Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm	22
Hinweis zu weiteren Ausführungen	11	Hinweis zu weiteren Ausführungen	23
Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 325x und Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 bis DN 150	12	Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 325x und Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 bis NPS 6	24
Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	12	Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	24
Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	14	Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	26
Hinweis zu weiteren Ausführungen	15	Hinweis zu weiteren Ausführungen	27
Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 3241, Typ 325x, Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 ab DN 200	16	Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 3241, Typ 325x und Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 ab NPS 8	28
Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	16	Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	28
Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	17	Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	29
Hinweis zu weiteren Ausführungen	17	Hinweis zu weiteren Ausführungen	29

Hinweise zur Auswahl

1. Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf den Arbeitsbereich.
2. Die Differenzdruckwerte sind für nachstellbare und selbst nachstellende Stopfbuchsen aus PTFE oder Graphit gültig.
3. Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Standardkegel (Parabol- und V-Port-Kegel). Differenzdrücke bei Ausführungen mit Lochkegel oder AC-Garnituren müssen mithilfe des Ventilauslegungsprogramms berechnet werden.
4. Die Anströmung des Ventils erfolgt immer gegen die Schließrichtung des Kegels.
5. Bei den Balgausführungen (Tabellen 2.x, 3.x, 5.x, 6.x) muss der zulässige Differenzdruck des geschlossenen Ventils um den Balg-Korrekturwert verringert werden.

Beispiel aus Tabelle 2.1:

Ventil:	DN 50 bis 100
	K_{VS} 100
	Antriebsfläche 700 cm ²
	Arbeitsbereich 2,1 bis 3,3 bar
Tabellenwerte:	$\Delta p = 24,5$ bar
	Balg-Korrekturwert = -0,9 bar
Korrigierter zulässiger Differenzdruck:	24,5 bar - 0,9 bar = 23,6 bar

HINWEIS

Die angegebenen Differenzdrücke dienen als Übersicht für verschiedene Ventilausführungen und wurden unter Berücksichtigung der oben genannten Parameter berechnet. Dieses Übersichtsblatt und die darin angegebenen Daten ersetzen nicht die exakte Berechnung der Differenzdrücke im Einzelfall mithilfe des Ventilauslegungsprogramms von SAMSON.

Instrumentierung

Bei Zubehör (z. B. Schnellentlüfter) mit einem Mindestzulufdruck muss bei Regelbetrieb darauf geachtet werden, dass der Anfangswert des Arbeitsbereichs größer als der Mindestzulufdruck ist.

Elektrische Stellventile

Differenzdrücke zu elektrischen Stellventilen sind in den Typenblättern der entsprechenden elektrischen Antriebe verfügbar.

Hinweis zu den ANSI-Ausführungen

Die Arbeits- und Nennsignalbereiche der ANSI-Ausführungen werden entsprechend den DIN-EN-Ausführungen in bar angegeben. Die zugehörigen gerundeten psi-Werte sind in der folgenden Tabelle aufgeführt:

Nennsignalbereich	
Drücke in bar	Drücke in psi
0,2...0,6	3...9
0,2...0,7	3...10
0,2...1,0	3...15
0,3...1,1	4...16
0,4...0,8	6...12
0,4...1,2	6...17
0,4...2,0	6...29
0,5...2,5	7...36
0,6...2,2	9...32
0,6...3,0	9...44
0,8...1,2	12...17
0,8...2,4	12...35
0,8...2,8	12...41
0,9...1,7	13...25
0,9...3,3	13...48
1,0...3,0	15...44
1,0...3,2	15...46
1,1...1,9	16...28
1,1...2,3	16...33
1,2...3,6	17...52
1,3...3,3	19...48
1,3...2,9	19...42
1,4...2,3	20...33
1,4...2,4	20...35
1,4...2,6	20...38
1,5...1,9	22...28
1,5...3,7	22...54
1,5...4,2	22...61
1,6...2,4	23...35
1,65...2,65	24...38
1,7...3,3	25...48
1,75...2,95	25...43

Nennsignalbereich	
Drücke in bar	Drücke in psi
1,8...3,8	26...55
1,85...2,3	27...33
1,9...3,1	28...45
1,9...3,3	28...48
2,0...2,4	29...35
2,0...3,0	29...44
2,1...3,3	30...48
2,1...3,6	30...52
2,1...3,8	30...55
2,1...4,8	30...70
2,15...2,65	31...38
2,2...2,95	32...43
2,2...3,4	32...49
2,25...3,65	33...53
2,3...3,3	33...48
2,35...2,95	34...43
2,4...3,6	35...52
2,5...3,0	36...44
2,5...3,3	36...48
2,5...4,2	36...61
2,6...3,7	38...54
2,6...4,3	38...62
2,7...3,3	39...48
2,75...3,65	39...53
2,8...3,4	41...49
2,8...3,8	41...55
2,95...3,65	43...53
3,0...3,6	44...52
3,4...4,2	49...61
3,4...4,8	49...70
3,45...4,3	50...62

Ventilausführungen nach DIN-EN-Normen

Tabelle 1: Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventil Typ 3241 bis DN 150

Tabelle 1.1: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung

Hinweise bei Verwendung eines Metallbalgs:

- Balg-Korrekturwert = 0
- Für Ventile mit K_{VS} -Werten bis 4 müssen die zulässigen Differenzdrücke der Reihen $K_{VS} = 6,3$ bis 10 verwendet werden.

DN	K_{VS}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“					
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend	15	120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3			0,2...1,0					
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)							
		240		0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)									
		350		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3							
	355	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)						
		30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0						
	700	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)						
		30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0						
	750	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)						
		30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0						
	1000	30	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)							
	Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar						1,4	2,4	4,0	1)	2)		
DN	K_{VS}	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in bar ($p_2 = 0$ bar)											
15 bis 25	0,1 bis 0,25	120	15	50	50	50	50			50	50	-	50	3,4	
		175		50	50	50	50	-		50	50	-	50	2,6	
		240		50	50	50			50	-	-	50	2,2		
15 bis 50	0,4 bis 1,0	120	15	8,3	50	50	50			50	50	50	50	5,7	
		175		50	50	50	50	50		50	50	50	4,2		
		240		50	50	50			50	50	-	50	3,3		
	1,6 bis 4,0	120	-	18	50	50			18	50	50	50	6		
		175	35,5	50	50	50	50		35,5	50	50	50	6		
		240	37	50	50			50	50	50	50	5,7			
350	50	50	50	50	50	50		50	50	50	50	4,2			
	355	50	50	50	50	50	50		36,5	50	50	50	4,3		
	20 bis 50	6,3 bis 10	120	15	-	2,8	27	44			2,8	27	50	50	6
175			7		21	28	35	50		7	42	50	50	6	
240			7,5		22	36,5			12	50	50	50	6		
350			21		49,5	50	50	50		21	50	50	50	6	
355			50		50	50	50	50	50		7,5	50	50	50	6
32 bis 50	16	120	15	-	-	15,5	25,5			-	15,5	39	50	6	
		175		3,8	12	16	20,5	31		3,8	24,5	50	50	6	
		240		4	12,5	21			6,5	35,5	50	50	6		
		350		12	29	45,5	50	50		12	50	50	50	6	
		355		29,5	50	50	50	50	50		3,9	46,5	50	50	6
40 bis 80	25	120	15	-	-	10	16,5			-	10	25	42	6	
		175		2,1	7,5	10,5	13	20		2,1	16	38,5	50	6	
		240		2,3	8	13,5			4,2	23,5	50	50	6		
		350		7,5	19	30	35,5	50		7,5	35,5	50	50	6	
		355		19	42	50	39	50	50		2,2	30,5	50	50	6
50 bis 80	40	175	15	-	4,5	6	8	12		-	9,5	23,5	39,5	6	
		240		-	4,7	8			2,3	14	33,5	50	6		
		350		4,5	11,5	18,5	22	34		4,5	22	50	50	6	
		355		11,5	26	40	24	39	50		-	18,5	47	50	6
		700		25,5	50	50	50	50	-	25,5	50	-	50	3,3	
		750		27,5	50	50	50	-	-	27,5	50	-	50	3,1	

DN	K _{Vs}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“								
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3			0,2...1,0								
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)										
		240		0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)												
		350		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3										
		355		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)					2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)			
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)					2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0			
		700		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)					3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)			
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3					2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0			
		750		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)					3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)			
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)					2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0			
1000	30	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)											
Erforderl. Zulufldruck in bar			Federendwert + 0,2 bar						1,4	2,4	4,0	1)	2)					
DN	K _{Vs}	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)														
65 80	60	175	15	-	2,6	3,3	4,4	6,5	-	5	13,5	22,5	6					
		240		-	2,4	4,5			-	8	19	31,5	6					
		350		2,3	6	10,5	12,5	19,5		2,3	12,5	28,5	47	6				
		355		6,5	14,5	23	13,5	22,5	28,5	-	10,5	27	45,5	6				
		700		14,5	30,5	47	36	50	-	14,5	35	-	49,5	3,3				
		750		15,5	33	50	45	-	-	15,5	37,5	-	49	3,1				
80	80 ⁴⁾	175	15	-	-	-	2,5	4	-	3	8	13,5	6					
		240		-	-	2,6			-	4,8	11,5	19,5	6					
		350		-	3,8	6	7,5	12		-	7,5	17,5	29	6				
		355		3,8	9	14	8	13,5	17,5	-	6	16,5	28	6				
		700		8,5	19	29	22	32,5	-	8,5	21,5	-	30,5	3,3				
		750		9,5	20	31	27,5	-	-	9,5	23	-	30	3,1				
100 oder 150	63	355	30	2,1	6	10	9	16	21	2,1	12	29	47,5	6				
		700		6	14	22	26,5	40,5	50	6	26,5	50	50	6				
		750		6,5	15	24	34	46	50	6,5	28,5	50	50	5,6				
		1000		44,5	50	50	50	50		3,8	32,5	50	50	4,7				
100 bis 150	100	355	30	-	3,6	6	5,5	9,5	13	-	7,5	17,5	29	6				
		700		3,6	8,5	13,5	16	25	31	3,6	16	36,5	50	6				
		750		3,9	9	14,5	20,5	28	32	3,9	17,5	39	50	5,6				
		1000		27,5	41,5	40	45,5	50		2,1	20	49	50	4,7				
	160	30	355	-	2,2	3,8	3,4	6	8	-	4,6	11	18,5	6				
			700	2,1	5	8,5	10	15,5	20	2,1	10	23	37,5	6				
			750	2,4	5,5	9	13	18	20,5	2,4	11	24,5	37,5	5,6				
			1000	17	26,5	25,5	29	38		-	12,5	31	37	4,7				
125	200	355	30	-	-	3,1	2,7	5	6,5	-	3,8	9	15	6				
		700		-	4,4	7	8	13	16	-	8	19	31	6				
		750		-	4,8	7,5	10,5	14,5	17	-	9	20,5	31	5,6				
		1000		14	22	21	23,5	31,5		-	10,5	25,5	30,5	4,7				
150	260	355	30	-	-	2,1	-	3,5	4,7	-	2,6	6,5	10,5	6				
		700		-	3	5	5,5	9	11,5	-	5,5	13,5	22	6				
		750		-	3,3	5	7,5	10,5	12	-	6	14,5	22	5,6				
		1000		10	15,5	15	17	22,5		-	7	18	21,5	4,7				

1) Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck -0,2 bar

2) Maximal zulässiger Zulufldruck

3) Kein Handrad möglich

4) Für DN 80 mit K_{Vs} 100 und Arbeitshub 19 mm vgl. Tabelle 1.3

Tabelle 1.2: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen > -20 °C.

Hinweise bei Verwendung eines Metallbalgs:

- Balg-Korrekturwert = 0
- Für Ventile mit K_{VS} -Werten bis 4 müssen die zulässigen Differenzdrücke der Reihen $K_{VS} = 6,3$ bis 10 verwendet werden.

DN	K_{VS}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“					
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3			0,2...1,0				
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)						
		240		0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)								
		350		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3						
		355	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0			
		700	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0			
		750	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0			
		1000	30	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)					
	Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar							1,4	2,4	4,0	1) ¹⁾	2) ²⁾
DN	K_{VS}	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in bar ($p_2 = 0$ bar)										
15 bis 25	0,1 bis 0,25	120	15	50	50	-	-			50	-	-	-	1,5
15 bis 50	0,4 bis 1,0	120	15	19,5	50	-	-			50	-	-	50	2,1
		175		50	-	-	-	-	50	-	-	50	1,7	
		240		50	-	-	-	-	50	-	-	-	1,5	
	1,6 bis 4,0	120		4,4	23,5	50	50			23,5	50	-	50	3,2
		175		41	50	50	50	-		41	50	-	50	2,5
		240		43	50	50			50	-	-	50	2,1	
		350		50	-	-	-	-	50	-	-	50	1,7	
20 bis 50	6,3 bis 10	120	15	-	5,5	29,5	46,5			5,5	29,5	50	50	5,4
		175		10	24	31	38	50		10	45	50	50	4
		240		10,5	25	39,5			15	50	-	50	3,2	
		350		24	50	50	50	-		24	50	-	50	2,5
		355		50	-	-	-	-	-	10	50	-	50	2,6
32 bis 50	16	120	15	-	3,3	17,5	27,5			3,3	17,5	40,5	50	6
		175		6	14	18,5	22,5	33		6	27	50	50	4,9
		240		6	14,5	23,5			9	38	-	50	3,8	
		350		14	31	48	50	-		14	50	-	50	2,9
		355		31,5	50	-	50	-	-	6	48	-	50	3,1
40 bis 80	25	120	15	-	2,1	11,5	18,5			2,1	11,5	27	44,5	6
		175		3,9	9,5	12	15	22		3,9	17,5	40	50	5,7
		240		4,1	9,5	15,5			6	25	50	50	4,5	
		350		9,5	20,5	32	37,5	50		9,5	37,5	-	50	3,3
		355		21	43,5	-	41	50	-	4	32,5	-	50	3,5
50 bis 80	40	175	15	2,4	5,5	7,5	9	13,5		2,4	11	25	41	6
		240		2,5	6	9,5			3,7	15,5	35	49,5	5,4	
		350		5,5	13	20	23,5	35,5		5,5	23,5	-	48	4
		355		13	27	41,5	25,5	40,5	50	2,5	20	48,5	48	4,1
		700		27	-	-	-	-	-	27	-	-	44,5	2,1
		750		29	-	-	-	-	-	29	-	-	44	2

DN	K _{Vs}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“									
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3			0,2...1,0								
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)										
		240		0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)												
		350		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3										
		355		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)						2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)		
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)						2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0		
		700		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)						3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)		
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3						2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0		
		750		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)						3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)		
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)						2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0		
1000	30	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)											
Erforderl. Zuluftdruck in bar			Federendwert + 0,2 bar					1,4	2,4	4,0	1) ¹⁾	2) ²⁾						
DN	K _{Vs}	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)														
65 80	60	175	15	-	3,4	4,4	5	8	-	6,5	14,5	23,5	6					
		240		-	3,5	5,5			2,1	9	20	32,5	6					
		350		3,4	7,5	11,5	13,5	20,5		3,4	13,5	29,5	37,5	4,9				
		355		7,5	15,5	24	14,5	23,5	29,5	-	11,5	28	37,5	5,1				
		700		15,5	32	-	37	-	-	15,5	36	-	35,5	2,5				
		750		16,5	34	-	-	-	-	16,5	38,5	-	35	2,4				
80	80 ⁴⁾	175	15	-	2,1	2,7	3,3	4,5	-	4	9	14,5	6					
		240		-	2,1	3,4			-	5,5	12,5	20	6					
		350		2,1	4,6	7	8	12,5		2,1	8	18,5	29,5	6				
		355		4,7	9,5	15	9	14,5	18,5	-	7	17,5	29	6				
		700		9,5	19,5	29,5	23	-	-	9,5	22	-	28,5	3,1				
		750		10	21	-	28,5	-	-	10	24	-	28,5	2,9				
100 oder 150	63	355	30	3,1	7	11	10	17	22	3,1	13,5	30	37	4,9				
		700		7	15	23,5	27,5	-	-	7	27,5	-	35	2,9				
		750		7,5	16,5	25	35	-	-	7,5	29,5	-	35	2,8				
100 bis 150	100	355	30	-	4,5	7	6	10,5	13,5	-	8	18,5	29,5	5,9				
		700		4,4	9,5	14,5	17	25,5	-	4,4	17	-	28,5	3,5				
		750		4,5	10	15,5	21,5	29	-	4,8	18	-	28,5	3,3				
		1000		28	-	-	-	-	-	3	21	-	27,5	2,9				
	160	355	30	-	2,8	4,5	4,1	6,5	8,5	-	5	11,5	19	6				
		700		2,8	6	9	10,5	16,5	20,5	2,8	10,5	-	23	4,1				
		750		3	6,5	10	13,5	18,5	21	3	11,5	-	23	3,9				
		1000		18	-	-	-	-	-	-	13,5	-	22,5	3,4				
125	200	355	30	-	2,3	3,7	3,4	5,5	7	-	4,4	9,5	15,5	6				
		700		2,3	5	7,5	9	13,5	17	2,3	9	19,5	21	4,4				
		750		2,5	5	8	11,5	15	17,5	2,5	9,5	21	21	4,2				
		1000		14,5	22,5	21,5	-	-	-	-	11	-	20,5	3,6				
150	260	355	30	-	-	2,6	2,4	4	5	-	3,1	7	11	6				
		700		-	3,6	5,5	6	9,5	12	-	6	14	18	5				
		750		-	3,8	5,5	8	11	12,5	-	6,5	15	18	4,8				
		1000		2,5	16	15,5	17,5	-	-	-	7,5	18,5	17,5	4				

1) Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zuluftdruck -0,2 bar

2) Maximal zulässiger Zuluftdruck

3) Kein Handrad möglich

4) Für DN 80 mit K_{Vs} 100 und Arbeitshub 19 mm vgl. Tabelle 1.4

Tabelle 1.3: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm

DN	K _{V5}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“					
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		355	19	2,2...2,95 (1,4...2,6)	2,75...3,65 (1,9...3,3)									0,2...0,7 (0,2...1,0)
		700		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)	2,5...3,3 (2,1...3,3)								
		750		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)									
Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar							1,4	2,4	4,0	1)	2)	
DN	K _{V5}	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)										
80	100	355	19	12,5	16					3,2	9,5	19,5	31	6
		700		16	25	30				7,5	20	-	30,5	3,4
		750		17,5	27					8	21,5	-	30	3,2

1) Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck -0,2 bar

2) Maximal zulässiger Zulufldruck

Tabelle 1.4: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen >-20 °C.

DN	K _{V5}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“					
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		355	19	2,2...2,95 (1,4...2,6)	2,75...3,65 (1,9...3,3)									0,2...0,7 (0,2...1,0)
		700		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)	2,5...3,3 (2,1...3,3)								
		750		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)									
Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar							1,4	2,4	4,0	1)	2)	
DN	K _{V5}	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)										
80	100	355	19	13,5	17					4	10,5	20,5	30	5,6
		700		17	26	31				8	21	-	28,5	3,2
		750		18,5	28					9	22,5	-	28,5	3

1) Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck -0,2 bar

2) Maximal zulässiger Zulufldruck

Tabelle 1.5: Hinweis zu weiteren Ausführungen

Ausführung	Differenzdrücke
metallisch dichtend für erhöhte Anforderungen · Leckage-Klasse V nach DIN EN 60534-4 · ohne Druckentlastung	Die Bestimmung der zulässigen Differenzdrücke für diese Ausführungen erfordert eine Berechnung mit dem SAMSON-Ventilauslegungsprogramm. Informationen zum Ventilauslegungsprogramm stehen im Internet unter www.samson.de > Service > Software > Ventilauslegung zur Verfügung.
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · Druckentlastung mit PTFE-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · Druckentlastung mit Grafit-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	

Tabelle 2: Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsentile Typ 325x und Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 bis DN 150

Tabelle 2.1: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

DN	K _{Vs}	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“					
					0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend	350	15	15	Korrekturwert in bar	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
					0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)		1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0							
	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)							
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0							
	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)							
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0							
	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)		2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)		0,4...1,2 (0,4...2,0)							
	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)		1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)		0,4...2,0							
	-	2,0...2,4 (0,8...2,4)	2,5...3,0 (1,0...3,0)		3,0...3,6 (1,2...3,6)			0,8...1,2 (0,8...2,4)							
	0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)		2,4...3,6 (1,2...3,6)			0,4...0,8 (0,4...1,2)							
	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,0...3,0 (0,5...2,5)		2,4...3,6 (0,6...3,0)			0,2...0,6							
Erforderl. Zulufldruck in bar					Federendwert + 0,2 bar					1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾	
DN	K _{Vs}	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)										
15 bis 40	0,1 bis 1,0	350	15	⁴⁾	168	400	400	400	400		168	400	-	400	3,1
					400	400	-	400	-	-	43	400	-	400	3,3
	1,6 bis 2,5	350	15	⁴⁾	72,5	185	297	354	400		72,5	354	400	400	4,2
					188	400	400	388	400	400	17	302	400	400	4,3
	4,0 bis 10	350	15	-10	16,5	44,5	72,5	86,5	136		16,5	86,5	199	326	6
					45	102	159	95	156	198	2,6	74	188	316	6
					100	213	326	248	368	-	100	241	-	400	3,8
					109	229	350	312	400	-	109	259	-	400	3,6
	16	350	15	-6,5	9	26	43	51,5	81		9	51,5	119	194	6
					26,5	60,5	95	56,5	93	118	-	43,5	112	189	6
					59,5	127	194	148	220	283	59,5	144	279	313	4,6
					64,5	137	209	186	245	299	64,5	155	299	311	4,3
25	350	15	-4,2	5,5	17	28	33,5	53,5		5,5	33,5	78,5	129	6	
				17	40	62,5	37	61,5	78,5	-	28,5	74	125	6	
				39,5	84	129	98	146	188	39,5	95,5	185	207	4,6	
				42,5	90,5	138	123	163	199	42,5	102	199	207	4,3	
50 bis 100	4 bis 10	350	15	⁵⁾	13,5	41,5	70	84	133		13,5	84	196	323	6
					42,5	99,5	156	92	153	196	-	71	185	313	6
					98	210	323	254	355	-	98	238	-	400	3,8
					106	226	347	309	400	-	106	257	-	400	3,6
	16	350	15	⁵⁾	7,5	24,5	41	49,5	79		7,5	49,5	117	193	6
					25	59	93	54,5	91	117	-	42	110	187	6
					58	125	193	146	218	281	58	142	277	326	4,7
					63	135	207	185	243	298	63	153	298	324	4,5
	25	350	15	-4,2	4,7	15,5	27	32,5	52		4,7	32,5	77,5	128	6
					16	39	61,5	36	60	77	-	27,5	73	124	6
					38	83	128	97	145	187	38	94,5	184	269	5,7
					41,5	89,5	137	122	161	198	41,5	101	198	268	5,3

¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck -0,2 bar

²⁾ Maximal zulässiger Zulufldruck

³⁾ Kein Handrad oben (top mounted) möglich

⁴⁾ Differenzdrücke vgl. K_{Vs} 4 bis 10

⁵⁾ Differenzdrücke vgl. K_{Vs} 25

DN	K _{Vs}	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		350	15	Korrekturwert in bar	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
		355	15		0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
			30		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0				
		700	15		0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
			30		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0				
		750	15		0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
			30		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0				
		1000	30		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)					
			60		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,4...2,0					
		1400-120	30		-	2,0...2,4 (0,8...2,4)	2,5...3,0 (1,0...3,0)	3,0...3,6 (1,2...3,6)	0,8...1,2 (0,8...2,4)						
60	0,8...1,2 (0,4...1,2)		1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)									
2800		60			0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,0...3,0 (0,5...2,5)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	0,2...0,6						
Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar								1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾	
DN	K _{Vs}	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)										
50 bis 100	40	355	30	-2,5	2,4	9	15,5	13,5	24,5	32,5	2,4	18,5	45	74,5	6
		700			8,5	21,5	34,5	41	63,5	107	8,5	41	93	151	6
		750			9,5	23,5	37,5	53	72	82,5	9,5	44,5	100	162	6
		1000			70	107	102	116	153		5	51	125	204	5,9
		1400			-	125	158	190			8,5	73,5	177	201	4,5
	63	355	30	-1,5	-	5	9,5	8,5	15	20	-	11,5	28	46,5	6
		700			5	13,5	21,5	25,5	40	67,5	5	25,5	58	95	6
		750			5,5	14,5	23	33	45	51,5	5,5	27,5	62,5	102	6
		1000			43,5	67	64	73	96		3	32	78,5	131	6
		1400			-	78,5	99	119			5	46	111	146	5
	100	355	30	-0,9	-	3,1	5,5	5	9	12,5	-	7	17	28,5	6
		700			3,1	8	13	15,5	24,5	41,5	3,1	15,5	36	59,5	6
		750			3,4	8,5	14	20	27,5	31,5	3,4	17	38,5	63	6
		1000			27	41	39,5	45	59,5		-	19,5	48,5	81	6
		1400			-	48,5	61	74			3,1	28	68,5	90,5	5
	160	355	30	-0,7	-	-	3,5	3,1	5,5	7,5	-	4,3	10,5	18	6
		700			-	5	8	9,5	15,5	26,5	-	9,5	22,5	37,5	6
		750			2	5,5	9	12,5	17,5	20	2	10,5	24,5	40	6
		1000			17	26	25	28,5	37,5		-	12,5	31	51,5	6
		1400			-	31	39	47			-	18	44	73	5
150	63	355	30	-1,5	-	4,5	8,5	7,5	14	19,5	-	10,5	27	45,5	6
		700			4,4	12,5	20,5	24,5	39	49	4,4	24,5	57,5	94	6
		750			5	13,5	22,5	32	44	50,5	5	26,5	61,5	101	6
		1000			42,5	66	63	72	95		2	31	77,5	130	6
		1400			-	77,5	98	118			4,4	45	110	161	5,4
	100	355	30	-0,9	-	2,6	5	4,5	8,5	11,5	-	6	16,5	28	6
		700			2,5	7,5	12,5	15	24	30	2,5	15	35	58	6
		750			2,9	8	13,5	19,5	27	31	2,9	16	38	62,5	6
		1000			26	40,5	39	44,5	59		-	19	48	80,5	6
		1400			-	48	60,5	73			2,5	27,5	68	114	6
	160	355	30	-0,7	-	-	3,1	2,7	5	7	-	4	10,5	17,5	6
		700			-	4,7	7,5	9,5	15	19	-	9,5	22,5	37	6
		750			-	5	8,5	12,5	17	19,5	-	10	24	39,5	6
		1000			16,5	26	24,5	28	37,5		-	12	30,5	51,5	6
		1400			-	30,5	38,5	46,5			-	17,5	43,5	72,5	6
	250	1000	60	-0,2	4,6	7,5	8	9,5	14		-	-	13,5	26,5	6
		1400			7	15	19,5	23,5			4,9	15	31,5	50,5	6
		2800			15	31,5	40	48,5			15	36	-	50	3,3
	360	1000	60	-0,2	3,1	5	5,5	6,5	9,5		-	-	9	18,5	6
		1400			4,8	10,5	13	16			3,3	10,5	22	35	6
2800		10,5			22	27,5	33,5			10,5	25	-	34,5	3,3	

Tabelle 2.2: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen > -20 °C.

DN	K _{Vs}	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“					
					0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend	350	15	15	Korrekturwert in bar	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
					0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)		1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0							
	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)							
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0							
	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)							
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)		1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0							
	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)		2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)		0,4...1,2 (0,4...2,0)							
	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)		1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)		0,4...2,0							
	0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)		2,4...3,6 (1,2...3,6)			0,4...0,8 (0,4...1,2)							
Erforderl. Zuluftdruck in bar		Federendwert + 0,2 bar									1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾
DN	K _{Vs}	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)										
15 bis 40	0,1 bis 1,0	350	15	⁴⁾	176	-	-	-	-	-	50	-	-	-	1,5
	1,6 bis 2,5	350	15	⁴⁾	78	-	-	-	-	-	78	-	-	121	1,7
	4,0 bis 10	350	15	-10	19	47,5	75,5	89,5	-	-	19	89,5	-	83	2,5
		355			48	-	-	-	-	5	76,5	-	83	2,6	
	16	350	15	-6,5	11,5	28	45	53,5	-	-	11,5	53,5	-	68	2,9
		355			28,5	63	-	58,5	-	-	3,2	46	-	68	3,1
25	350	15	-4,2	7,5	18,5	30	35,5	55	-	7,5	35,5	-	57,5	3,3	
	355			19	41,5	-	39	63	-	2,1	30,5	-	57,5	3,5	
50 bis 100	4 bis 10	350	15	⁵⁾	16,5	44,5	72,5	86,5	-	-	16,5	86,5	-	80	2,5
		355			45,5	-	-	-	-	2,7	74	-	80	2,6	
	16	350	15	⁵⁾	9,5	26,5	43,5	52	-	-	9,5	52	-	66,5	2,9
		355			27	61	-	57	-	-	-	44	-	66,5	3,1
		700			60	-	-	-	-	60	-	-	-	1,5	
		750			65	-	-	-	-	65	-	-	-	1,5	
	25	350	15	-4,2	6,5	17,5	28,5	34,5	54	-	6,5	34,5	-	56,5	3,3
		355			18	40,5	-	38	62	-	-	29	-	56,5	3,5
		700			40	-	-	-	-	40	-	-	51	1,7	
		750			43	-	-	-	-	43	-	-	50	1,7	
	40	355	30	-2,5	3,8	10	16,5	15	26	34	3,8	20	46,5	44,5	4,1
		700			10	23	36	42,5	-	-	10	-	-	41,5	2,5
		750			11	25	38,5	-	-	11	45,5	-	41	2,4	
	63	355	30	-1,5	2,3	6,5	10,5	9,5	16	21,5	2,3	12,5	29	36,5	4,9
		700			6	14,5	22,5	26,5	-	-	6	26,5	-	34,5	2,9
		750			6,5	15,5	24,5	34	-	-	6,5	28,5	-	34	2,8
	100	355	30	-0,9	-	4	6,5	5,5	10	13	-	7,5	18	29	5,9
		700			3,9	9	14	16,5	25	-	3,9	16,5	-	28	3,5
		750			4,3	9,5	15	21	28,5	-	4,3	17,5	-	28	3,3
		1000			27,5	-	-	-	-	2,5	20,5	-	27	2,9	
160	355	30	-0,7	-	2,5	4,2	3,8	6	8,5	-	5	11,5	19	6	
	700			2,5	5,5	9	10,5	16	26,5	2,5	10,5	-	23	4,1	
	750			2,7	6	9,5	13,5	18	21	2,7	11	-	23	3,9	
	1000			17,5	-	-	-	-	-	-	13	-	22	3,4	

DN	K _{VS}	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“			
					0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0			
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend	350	15	15	Korrekturwert in bar	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)			
					0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0			
	355	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
			0,4...1,2 (0,2...1,0)		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0				
	700	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
			0,4...1,2 (0,2...1,0)		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0				
	750	30	1,6...2,4 (0,4...2,0)		2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)					
			0,8...2,4 (0,4...2,0)		1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,4...2,0					
	1000	30	0,8...1,2 (0,4...1,2)		1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)						
			0,4...1,2 (0,2...1,0)		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0				
1400-120	60	0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)								

Erforderl. Zuluftdruck in bar

Federendwert + 0,2 bar

1,4 2,4 4,0 ¹⁾ ²⁾

DN	K _{VS}	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)										
					–	5,5	9,5	8,5	15	20,5	–	11,5	28	35,5	4,9
150	63	355	30	–1,5	–	5,5	9,5	8,5	15	20,5	–	11,5	28	35,5	4,9
		700			5,5	13,5	21,5	25,5	–	–	5,5	25,5	–	33,5	2,9
		750			6	14,5	23,5	33	–	–	6	27,5	–	33	2,8
	100	355	30	–0,9	–	3,4	6	5	9,5	12,5	–	7	17,5	28,5	5,9
		700			3,4	8	13,5	16	24,5	–	3,4	16	–	27,5	3,5
		750			3,7	9	14,5	20,5	28	–	3,7	17	–	27	3,3
		1000			27	–	–	–	–	–	–	20	–	26,5	2,9
	160	355	30	–0,7	–	2,2	3,8	3,4	6	8	–	4,6	11	18,5	6
		700			2,1	5	8,5	10	15,5	20	2,1	10	–	22,5	4,1
		750			2,4	5,5	9	13	18	20,5	2,4	11	–	22,5	3,9
		1000			17	–	–	–	–	–	–	12,5	–	22	3,4
	250	1000	60	–0,2	5	8	8,5	10	14,5	–	–	–	2,2	14	18
1400		7,5			15,5	–	–	–	–	5,5	15,5	–	17,5	2,7	
360	1000	60	–0,2	3,6	5,5	6	7	10	–	–	–	–	9,5	15	5,3
	1400			5	11	13,5	–	–	–	–	3,8	11	–	15	3,1

¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zuluftdruck –0,2 bar

²⁾ Maximal zulässiger Zuluftdruck

³⁾ Kein Handrad oben (top mounted) möglich

⁴⁾ Differenzdrücke vgl. K_{VS} 4 bis 10

⁵⁾ Differenzdrücke vgl. K_{VS} 25

Tabelle 2.3: Hinweis zu weiteren Ausführungen

Ausführung	Differenzdrücke
metallisch dichtend für erhöhte Anforderungen · Leckage-Klasse V nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	Die Bestimmung der zulässigen Differenzdrücke für diese Ausführungen erfordert eine Berechnung mit dem SAMSON-Ventilauslegungsprogramm. Informationen zum Ventilauslegungsprogramm stehen im Internet unter www.samson.de > Service > Software > Ventilauslegung zur Verfügung.
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · Druckentlastung mit PTFE-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · Druckentlastung mit Grafit-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	

Tabelle 3: Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 3241, Typ 325x, Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 ab DN 200

Tabelle 3.1: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

DN	K _{VS}	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“ ¹⁾				
					1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei An- triebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbe- reich des An- triebs in bar, falls abwei- chend	1000	1400-120	30	Korrekturwert in bar	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
			60		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,4...2,0				
	30	–	2,0...2,4 (0,8...2,4)		2,5...3,0 (1,0...3,0)	3,0...3,6 (1,2...3,6)		0,8...1,2 (0,8...2,4)						
	60	0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)		2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)		0,4...0,8 (0,4...1,2)						
	120	–	0,8...2,4		1,0...3,0	1,2...3,6		0,4...1,2						
	60	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)		2,0...3,0 (0,5...2,5)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)						
	120	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)		1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,6 (1,1...2,3)	1,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...1,0						
	Erforderl. Zulufldruck in bar					Federendwert + 0,2 bar					1,4	2,4	4,0	²⁾
DN	K _{VS}	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)									
bis 250	100	1000	30	-1	25,5	39,5	38	43,5	58	–	18	47	79,5	6
		1400			–	47	59,5	72,5	–	26,5	67	113	6	
bis 300	160	1000	30	-0,6	16	25	24	27,5	37	–	11,5	30	50,5	6
		1400			–	30	38	46	–	17	43	72	6	
	250	1000	60	-0,4	4	7	8	9,5	13,5	–	–	13	26,5	6
		1400			6,5	14,5	19	23	–	4,6	14,5	31,5	50	6
2800	14,5	31,5			39,5	48	56	14,5	35,5	68,5	81,5	4,8		
2x2800	21,5	44,5			56	67,5	–	21,5	50,5	–	65,5	3,1		
bis 400	360	1000	60	-0,3	2,9	4,9	5	6,5	9,5	–	–	9	18	6
		1400			4,5	10	13	16	–	3,1	10	21,5	34,5	6
		2800			10	21,5	27,5	33	39	10	24,5	47,5	68,5	5,6
		2x2800			21,5	44,5	56	67,5	–	21,5	50,5	–	65,5	3,1
	630	1000	60	-0,2	–	2,7	3	3,5	5	–	–	5	10	6
		1400			2,4	5,5	7	8,5	–	5,5	12	19,5	6	
		2800			5,5	12	15	18,5	21,5	5,5	13,5	26,5	41	6
		2x2800			12	25	31,5	38	44,5	12	28	–	42	3,9
	1000	1400	120	-0,1	–	–	2	2,5	–	–	2,5	6,5	11	6
		2800			3,6	4,6	5,5	6,5	8,5	–	6,5	15	24	6
		2x2800			7,5	9,5	11,5	14	18	3,6	14	30,5	41	5,2
	1500	1400	120	–	–	–	–	–	–	–	–	4,6	7,5	6
2800		2,4			3,2	3,9	4,6	6	–	4,6	10	16,5	6	
2x2800		5			6,5	8	9,5	12,5	2,4	9,5	21	34	6	
bis 500	2000	2800	120	–	–	2,3	2,8	3,3	4,4	–	3,3	7,5	12	6
		2x2800			3,9	4,9	6	7	9	–	7	15,5	25	6
	2500	2800	120	–	–	–	2,1	2,5	3,3	–	2,5	5,5	9	6
		2x2800			2,9	3,8	4,6	5	7	–	5	11,5	19	6
	4000	2800	120	–	–	–	–	–	2,1	–	–	3,7	6	6
		2x2800			–	2,4	2,9	3,4	4,4	–	3,4	7,5	12	6

¹⁾ Bei Antrieben mit Antriebsfläche 2800 und 2x2800 cm² in Ausführung FE/einfahrend muss die Kegelstange in 1.4548 ausgeführt werden.

²⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck –0,2 bar

³⁾ Maximal zulässiger Zulufldruck

Tabelle 3.2: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen >−20 °C.

DN	K _{VS}	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“ ¹⁾				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei An- triebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbe- reich des An- triebs in bar, falls abwei- chend	1000	30	Korrekturwert in bar	-	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)					
					0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,4...2,0					
	1400-120	30			-	2,0...2,4 (0,8...2,4)	2,5...3,0 (1,0...3,0)	3,0...3,6 (1,2...3,6)	0,8...1,2 (0,8...2,4)						
		60			0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)						
		120			-	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	0,4...1,2						
	2800 2x2800	60			0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,0...3,0 (0,5...2,5)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)					
		120			0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,6 (1,1...2,3)	1,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...1,0					
	Erforderl. Zulufdruck in bar				Federendwert + 0,2 bar						1,4	2,4	4,0	²⁾	³⁾
DN	K _{VS}	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in bar (p ₂ = 0 bar)										
bis 250	100	1000	30	-1	26	-	-	-	-	-	19	-	25,5	2,9	
bis 300	160	1000	30	-0,6	16,5	-	-	-	-	-	12	-	21	3,4	
		250	60	-0,4	4,8	7,5	8,5	10	14	-	-	13,5	17,5	4,7	
bis 400	360	1000		60	-0,3	3,3	5	5,5	6,5	10	-	-	9,5	15	5,3
		1400	5			10,5	13,5	-	3,5	10,5	-	14,5	3,1		
	630	1000	60	-0,2	-	3	3,3	3,9	5,5	-	-	5	10,5	6	
		1400			2,8	6	7,5	9	2	6	-	11,5	3,9		
	1000	1400	120	-0,1	-	-	2,3	2,8	-	-	2,8	7	9	5,1	
		2800			3,8	4,9	5,5	7	9	-	7	-	8,5	2,9	
	1500	1400	120	-	-	-	-	-	-	-	-	4,8	7,5	5,9	
		2800			2,7	3,4	4,1	4,8	6	-	4,8	-	7,5	3,3	
bis 500	2000	2800	120	-	2	2,5	3	3,5	4,6	-	3,5	-	6,5	3,7	
	2500	2800	120	-	-	-	2,3	2,7	3,5	-	2,7	-	5,5	4,1	
	4000	2800	120	-	-	-	-	-	2,2	-	-	3,8	4,7	4,9	

- 1) Bei Antrieben mit Antriebsfläche 2800 und 2x2800 cm² in Ausführung FE/einfahrend muss die Kegelstange in 1.4548 ausgeführt werden.
 2) Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufdruck -0,2 bar
 3) Maximal zulässiger Zulufdruck

Tabelle 3.3: Hinweis zu weiteren Ausführungen

Ausführung	Differenzdrücke
metallisch dichtend für erhöhte Anforderungen · Leckage-Klasse V nach DIN EN 60534-4 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	Die Bestimmung der zulässigen Differenzdrücke für diese Ausführungen erfordert eine Berechnung mit dem SAMSON-Ventilauslegungsprogramm. Informationen zum Ventilauslegungsprogramm stehen im Internet unter www.samson.de > Service > Software > Ventilauslegung zur Verfügung.
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · Druckentlastung mit PTFE-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach DIN EN 60534-4 · Druckentlastung mit Grafit-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	

Ventilausführungen nach ANSI-/ASTM-Normen

Tabelle 4: Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 3241 bis NPS 6

Tabelle 4.1: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung

Hinweise bei Verwendung eines Metallbalgs:

- Balg-Korrekturwert = 0
- Für Ventile mit K_{VS} -Werten bis 4 (C_V -Werten bis 5) müssen die zulässigen Differenzdrücke der Reihen $K_{VS} = 6,3$ bis 10 ($C_V = 7,5$ bis 12) verwendet werden.

NPS	C_V	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“											
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3			0,2...1,0											
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)													
		240		0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)															
		350		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3													
		355		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)						2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)					
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)						2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0					
		700		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)						3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)					
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3						2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0					
		750		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)						3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)					
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)						2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0					
		1000			30		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)						2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
		Erforderl. Zuluftdruck in bar		Federendwert + 0,2 bar											1,4	2,4	4,0	1)	2)		
NPS	C_V	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in psi ($p_2 = 0$ psi)																	
½ bis 1	0,12 bis 0,3	120	15	725	725	725	725			725	725	-	725	49							
		175		725	725	725	725	-		725	725	-	725	38							
		240		725	725	725			725	-	-	725	31								
½ bis 2	0,5 bis 1,2	120	15	120	725	725	725			725	725	725	725	83							
		175		725	725	725	725	725		725	725	725	725	61							
		240		725	725	725			725	725	-	725	47								
	120	-		261	725	725			261	725	725	725	87								
	175	514		725	725	725	725		514	725	725	725	87								
	240	536		725	725			725	725	725	725	82									
¾ bis 2	7,5 bis 12	120	15	-	40	391	638			40	391	725	725	87							
		175		101	304	406	507	725		101	609	725	725	87							
		240		108	319	529			174	725	725	725	87								
		350		304	717	725	725	725		304	725	725	725	87							
		355		725	725	725	725	725	725	108	725	725	725	87							
1¼ bis 2	20	120	15	-	-	224	369			-	224	565	725	87							
		175		55	174	232	297	449		55	355	725	725	87							
		240		58	181	304			94	514	725	725	87								
		350		174	420	659	725	725		174	725	725	725	87							
		355		427	725	725	725	725	725	56	674	725	725	87							
1½ bis 3	30	120	15	-	-	145	239			-	145	362	609	87							
		175		30	108	152	188	290		30	232	558	725	87							
		240		33	116	195			60	340	725	725	87								
		350		108	275	435	514	725		108	514	725	725	87							
		355		275	609	725	565	725	725	31	442	725	725	87							
2 bis 3	47	175	15	-	65	87	116	174		-	137	340	572	87							
		240		-	68	116			33	203	485	725	87								
		350		65	166	268	319	493		65	319	725	725	87							
		355		166	377	580	348	565	725	-	268	681	725	87							
		700		369	725	725	725	725	-	369	725	-	725	47							
		750		398	725	725	725	-	-	398	725	-	725	45							

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“								
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3			0,2...1,0								
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)										
		240		0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)												
		350		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3										
		355		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)					2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)			
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)					2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0			
		700		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)					3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)			
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3					2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0			
		750		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)					3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)			
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)					2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0			
		1000		30	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)					0,4...1,2 (0,4...2,0)				
		Erforderl. Zuluftdruck in bar			Federendwert + 0,2 bar									1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾
NPS	C _v	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)														
2½ 3	70	175	15	-	37	47	63	94		-	72	195	326	87				
		240		-	34	65			-	116	275	456	87					
		350		33	87	152	181	282		33	181	413	681	87				
		355		94	210	333	195	326	413	-	152	391	659	87				
		700		210	442	681	522	725	-	210	507	-	717	47				
		750		224	478	725	652	-	-	224	543	-	710	45				
3	95 ⁴⁾	175	15	-	-	-	36	58		-	43	116	195	87				
		240		-	-	37			-	69	166	282	87					
		350		-	55	87	108	174		-	108	253	420	87				
		355		55	130	203	116	195	253	-	87	239	406	87				
		700		123	275	420	319	471	-	123	311	-	442	47				
		750		137	290	449	398	-	-	137	333	-	435	44				
4 bis 6	75	355	30	30	87	145	130	232	304	30	174	420	688	87				
		700		87	203	319	384	587	725	87	384	725	725	87				
		750		94	217	348	493	667	725	94	413	725	725	81				
		1000		645	725	725	725	725	55	471	725	725	68					
	120	355	30	-	52	87	79	137	188	-	108	253	420	87				
		700		52	123	195	232	362	449	52	232	529	725	87				
		750		56	130	210	297	406	464	56	253	565	725	81				
		1000		398	601	580	659	725		30	290	710	725	68				
	190	355	30	-	31	55	49	87	116	-	66	159	268	87				
		700		30	72	123	145	224	290	30	145	333	543	87				
		750		34	79	130	188	261	297	34	159	355	543	81				
		1000		246	384	369	420	551		-	181	449	536	68				
6	300	355	30	-	-	30	-	50	68	-	37	94	152	87				
		700		-	43	72	79	130	166	-	79	195	319	87				
		750		-	47	72	108	152	174	-	87	210	319	81				
		1000		145	224	217	246	326		-	101	261	311	68				

¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zuluftdruck -0,2 bar (-3 psi)

²⁾ Maximal zulässiger Zuluftdruck in psi

³⁾ Kein Handrad möglich

⁴⁾ Für NPS 3 mit C_v 120 und Arbeitshub 19 mm vgl. Tabelle 4.3

Tabelle 4.2: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen > -20 °C.

Hinweise bei Verwendung eines Metallbalgs:

- Balg-Korrekturwert = 0.
- Für Ventile mit K_{VS} -Werten bis 4 (C_V -Werten bis 5) müssen die zulässigen Differenzdrücke der Reihen $K_{VS} = 6,3$ bis 10 ($C_V = 7,5$ bis 12) verwendet werden.

NPS	C_V	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“							
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3									
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)								
		240	0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)											
		350	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3									
		355	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)						0,4...1,2 (0,4...2,0)	
			30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)						0,2...1,0	
		700	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)						0,2...0,6 (0,2...1,0)	
			30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾						0,2...1,0	
		750	15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)						0,2...0,6 (0,2...1,0)	
			30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)						0,2...1,0	
	1000	30	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)							0,4...1,2 (0,4...2,0)		
Erforderl. Zuluftdruck in bar				Federendwert + 0,2 bar					1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾			
NPS	C_V	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in psi ($p_2 = 0$ psi)												
½ bis 1	0,12 bis 0,3	120	15	725	725	-	-			725	-	-	-	21		
½ bis 2	0,5 bis 1,2	120	15	282	725	-	-			725	-	-	725	30		
		175		725	-	-	-			725	-	-	725	24		
		240		725	-	-				725	-	-	-	21		
	2 3 5	120	63	340	725	725			340	725	-	725	46			
		175	594	725	725	725	-		594	725	-	725	36			
		240	623	725	725			725	-	-	725	30				
	350	725	-	-	-	-		725	-	-	725	24				
¾ bis 2	7,5 12	120	15	-	79	427	674			79	427	725	725	78		
		175		145	348	449	551	725		145	652	725	725	58		
		240		152	362	572			217	725	-	725	46			
		350		348	725	725	725	-		348	725	-	725	36		
		355		725	-	-	-	-		145	725	-	725	37		
1¼ bis 2	20	120	15	-	47	253	398			47	253	587	725	87		
		175		87	203	268	326	478		87	391	725	725	71		
		240		87	210	340			130	551	-	725	55			
		350		203	449	696	725	-		203	725	-	725	42		
		355		456	725	-	725	-		87	696	-	725	44		
1½ bis 3	30	120	15	-	30	166	268			30	166	391	645	87		
		175		56	137	174	217	319		56	253	580	725	82		
		240		59	137	224			87	362	725	725	65			
		350		137	297	464	543	725		137	543	-	725	47		
		355		304	630	-	594	725	-	58	471	-	725	50		

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“								
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		120	15	0,2...1,0	0,4...2,0	1,4...2,3	2,1...3,3			0,2...1,0								
		175		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,7...3,3 (1,3...2,9)										
		240		0,3...1,1 (0,2...1,0)	0,6...2,2 (0,4...2,0)	0,9...3,3 (0,6...3,0)												
		350		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3										
		355		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)						2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)		
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)						2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0		
		700		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)						3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)		
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3						2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0		
		750		15	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)						3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)		
				30	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)						2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0		
1000	30	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)		0,4...1,2 (0,4...2,0)										
Erforderl. Zulufdruck in bar			Federendwert + 0,2 bar						1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾					
NPS	C _v	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)														
2 bis 3	47	175	15	34	79	108	130	195		34	159	362	594	87				
		240		36	87	137			53	224	507	717	78					
		350		79	188	290	340	514		79	340	-	696	58				
		355		188	391	601	369	587	725	36	290	703	696	59				
		700		391	-	-	-	-	-	391	-	-	645	30				
		750		420	-	-	-	-	-	420	-	-	638	29				
2½ 3	70	175	15	-	49	63	72	116		-	94	210	340	87				
		240		-	50	79			30	130	290	471	87					
		350		49	108	166	195	297		49	195	427	543	71				
		355		108	224	348	210	340	427	-	166	406	543	73				
		700		224	464	-	536	-	-	224	522	-	514	36				
		750		239	493	-	-	-	-	239	558	-	507	34				
3	95 ⁴⁾	175	15	-	30	39	47	65		-	58	130	210	87				
		240		-	30	49			-	79	181	290	87					
		350		30	66	101	116	181		30	116	268	427	87				
		355		68	137	217	130	210	268	-	101	253	420	87				
		700		137	282	427	333	-	-	137	319	-	413	44				
		750		145	304	-	413	-	-	145	348	-	413	42				
4 bis 6	75	355	30	44	101	159	145	246	319	44	195	435	536	71				
		700		101	217	340	398	-	-	101	398	-	507	42				
		750		108	239	362	507	-	-	108	427	-	507	40				
	120	355	30	-	65	101	87	152	195	-	116	268	427	85				
		700		63	137	210	246	369	-	63	246	-	413	50				
		750		65	145	224	311	420	-	69	261	-	413	47				
	1000	406	-	-	-	-	-	43	304	-	398	42						
	190	355	30	-	40	65	59	94	123	-	72	166	275	87				
		700		40	87	130	152	239	297	40	152	-	333	59				
		750		43	94	145	195	268	304	43	166	-	333	56				
1000		261		-	-	-	-	-	-	195	-	326	49					
6	300	355	30	-	-	37	34	58	72	-	44	101	159	87				
		700		-	52	79	87	137	174	-	87	203	261	72				
		750		-	55	79	116	159	181	-	94	217	261	69				
		1000		36	232	224	253	-	-	-	108	268	253	58				

¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufdruck -0,2 bar (-3 psi)

²⁾ Maximal zulässiger Zulufdruck in psi

³⁾ Kein Handrad möglich

⁴⁾ Für NPS 3 mit C_v 120 und Arbeitshub 19 mm vgl. Tabelle 4.4

Tabelle 4.3: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm

DN	K _{Vs}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“					
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		355	19	2,2...2,95 (1,4...2,6)	2,75...3,65 (1,9...3,3)					0,2...0,7 (0,2...1,0)				
		700		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)	2,5...3,3 (2,1...3,3)								
		750		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)									
Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar							1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾	
NPS	C _v	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)										
3	120	355	19	181	232					46	137	282	449	87
		700		232	362	435				108	290	–	442	49
		750		253	391					116	311	–	435	46

¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck –0,2 bar (–3 psi)

²⁾ Maximal zulässiger Zulufldruck in psi

Tabelle 4.4: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung · Arbeitshub 19 mm

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen >–20 °C.

DN	K _{Vs}	Antrieb cm ²	Hub mm	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“					
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		355	19	2,2...2,95 (1,4...2,6)	2,75...3,65 (1,9...3,3)					0,2...0,7 (0,2...1,0)				
		700		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)	2,5...3,3 (2,1...3,3)								
		750		1,4...2,4 (0,4...2,0)	2,1...3,6 (0,6...3,0)									
Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar							1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾	
NPS	C _v	Antrieb	Hub	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)										
3	120	355	19	195	246					58	152	297	435	81
		700		246	377	449				116	304	–	413	46
		750		268	406					130	326	–	413	43

¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck –0,2 bar (–3 psi)

²⁾ Maximal zulässiger Zulufldruck in psi

Tabelle 4.5: Hinweis zu weiteren Ausführungen

Ausführung	Differenzdrücke
metallisch dichtend für erhöhte Anforderungen · Leckage-Klasse V nach ANSI/FCI 70-2 · ohne Druckentlastung	Die Bestimmung der zulässigen Differenzdrücke für diese Ausführungen erfordert eine Berechnung mit dem SAMSON-Ventilauslegungsprogramm. Informationen zum Ventilauslegungsprogramm stehen im Internet unter www.samson.de > Service > Software > Ventilauslegung zur Verfügung.
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · Druckentlastung mit PTFE-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · Druckentlastung mit Grafit-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	

Tabelle 5: Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 325x und Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 bis NPS 6

Tabelle 5.1: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend		350	15	Korrekturwert in psi	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
			15		0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
		355	30		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0				
			15		0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
		700	30		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0				
			15		0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
		750	30		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0				
			15		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)		0,4...1,2 (0,4...2,0)				
		1000	60		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)		0,4...2,0				
			30		-	2,0...2,4 (0,8...2,4)	2,5...3,0 (1,0...3,0)	3,0...3,6 (1,2...3,6)			0,8...1,2 (0,8...2,4)				
		1400-120	60		0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)			0,4...0,8 (0,4...1,2)				
			2800		60	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,0...3,0 (0,5...2,5)	2,4...3,6 (0,6...3,0)			0,2...0,6			
Erforderl. Zulufdruck in bar		Federendwert + 0,2 bar									1,4	2,4	4,0	¹⁾	²⁾
NPS	C _v	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)										
½ bis 1½	0,12 bis 1,2	350	15	4)	2436	5801	5801	5801	5801		2436	5801	-	5801	44
		355			5801	5801	-	5801	-	-	623	5801	-	5801	47
	2 bis 3	350	15	4)	1051	2683	4307	5134	5801		1051	5134	5801	5801	60
		355			2726	5801	5801	5627	5801	5801	246	4380	5801	5801	62
	5 bis 12	350	15	-145	239	645	1051	1254	1972		239	1254	2886	4728	87
		355			652	1479	2306	1377	2262	2871	37	1073	2726	4583	87
		700			1450	3089	4728	3596	5337		1450	3495	-	5801	55
		750			1580	3321	5078	4525	5801		1580	3756	-	5801	52
	20	350	15	-94	130	377	623	746	1174		130	746	1725	2813	87
		355			384	877	1377	819	1348	1711	-	630	1624	2741	87
		700			862	1841	2813	2146	3190	4104	862	2088	4046	4539	66
		750			935	1987	3031	2697	3553	4336	935	2248	4336	4510	62
	30	350	15	-61	79	246	406	485	775		79	485	1138	1870	87
		355			246	580	906	536	891	1138	-	413	1073	1812	87
		700			572	1218	1870	1421	2117	2726	572	1385	2683	3002	66
		750			616	1312	2001	1783	2364	2886	616	1479	2886	3002	62
2 bis 4	5 bis 12	350	15	5)	195	601	1015	1218	1929		195	1218	2842	4684	87
		355			616	1443	2262	1334	2219	2842	-	1029	2683	4539	87
		700			1421	3045	4684	3683	5148	-	1421	3451	-	5801	55
		750			1537	3277	5032	4481	5801	-	1537	3727	-	5801	52
	20	350	15	5)	108	355	594	717	1145		108	717	1696	2799	87
		355			362	855	1348	790	1319	1696	-	609	1595	2712	87
		700			841	1812	2799	2117	3161	4075	841	2059	4017	4728	68
		750			913	1958	3002	2683	3524	4322	913	2219	4322	4699	65
	30	350	15	-61	68	224	391	471	754		68	471	1124	1856	87
		355			232	565	891	522	870	1116	-	398	1058	1798	87
		700			551	1203	1856	1406	2103	2712	551	1370	2668	3901	82
		750			601	1298	1987	1769	2335	2871	601	1464	2871	3887	76

¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufdruck -0,2 bar (-3 psi)

²⁾ Maximal zulässiger Zulufdruck in psi

³⁾ Kein Handrad oben (top mounted) möglich

⁴⁾ Differenzdrücke vgl. K_{VS} 4 bis 10 (C_v 5 bis 12)

⁵⁾ Differenzdrücke vgl. K_{VS} 25 (C_v 30)

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“				
					0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend	350	15	Korrekturwert in psi	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0					
				0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)					
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)		1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0							
	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)		2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)							
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)		1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0							
	0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)		2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)							
	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)		1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0							
	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)		2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)		0,4...1,2 (0,4...2,0)							
	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)		1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)		0,4...2,0							
	–	2,0...2,4 (0,8...2,4)		2,5...3,0 (1,0...3,0)	3,0...3,6 (1,2...3,6)			0,8...1,2 (0,8...2,4)							
0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)			0,4...0,8 (0,4...1,2)									
0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,0...3,0 (0,5...2,5)	2,4...3,6 (0,6...3,0)			0,2...0,6									
Erforderl. Zuluftdruck in bar		Federendwert + 0,2 bar								1,4	2,4	4,0	1)	2)	
NPS	C _v	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)										
2 bis 4	47	355	30	-36	34	130	224	195	355	471	34	268	652	1080	87
		700			123	311	500	594	920	1551	123	594	1348	2190	87
		750			137	340	543	768	1044	1196	137	645	1450	2349	87
		1000			1015	1551	1479	1682	2219		72	739	1812	2958	85
		1400			–	1812	2291	2755		123	1066	2567	2915	65	
	75	75	30	-22	–	72	137	123	217	290	–	166	406	674	87
	700				72	195	311	369	580	979	72	369	841	1377	87
	750				79	210	333	478	652	746	79	398	906	1479	87
	1000				630	971	928	1058	1392		43	464	1138	1899	87
	1400				–	1138	1435	1725		72	667	1609	2117	72	
	120	120	30	-13	–	44	79	72	130	181	–	101	246	413	87
	700				44	116	188	224	355	601	44	224	522	862	87
	750				49	123	203	290	398	456	49	246	558	913	87
	1000				391	594	572	652	862		–	282	703	1174	87
	1400				–	703	884	1073		44	406	993	1312	72	
	190	190	30	-10	–	–	50	44	79	108	–	62	152	261	87
	700				–	72	116	137	224	384	–	137	326	543	87
	750				29	79	130	181	253	290	29	152	355	580	87
	1000				246	377	362	413	543		–	181	449	746	87
	1400				–	449	565	681		–	261	638	1058	72	
6	75	30	-22	–	65	123	108	203	282	–	152	391	659	87	
				700	63	181	297	355	565	710	63	355	833	1363	87
				750	72	195	326	464	638	732	72	384	891	1464	87
				1000	616	957	913	1044	1377		29	449	1124	1885	87
				1400	–	1124	1421	1711		63	652	1595	2335	78	
	120	120	30	-13	–	37	72	65	123	166	–	87	239	406	87
	700				36	108	181	217	348	435	36	217	507	841	87
	750				42	116	195	282	391	449	42	232	551	906	87
	1000				377	587	565	645	855		–	275	696	1167	87
	1400				–	696	877	1058		36	398	986	1653	87	
	190	190	30	-10	–	–	44	39	72	101	–	58	152	253	87
	700				–	68	108	137	217	275	–	137	326	536	87
	750				–	72	123	181	246	282	–	145	348	572	87
	1000				239	377	355	406	543		–	174	442	746	87
	1400				–	442	558	674		–	253	630	1051	87	
	290	290	60	-3	66	108	116	137	203		–	–	195	384	87
	1400				101	217	282	340		71	217	456	732	87	
	2800				217	456	580	703		217	522	–	725	47	
	420	420	60	-3	44	72	79	94	137		–	–	130	268	87
	1400				69	152	188	232		47	152	319	507	87	
2800	152				319	398	485		152	362	–	500	47		

Tabelle 5.2: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen >=20 °C.

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend	350	15	15	Korrekturwert in psi	0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0				
					0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
	355	30	0,4...1,2 (0,2...1,0)		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0					
			0,8...1,2 (0,2...1,0)		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)					
	700	30	0,4...1,2 (0,2...1,0)		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0					
			0,8...1,2 (0,2...1,0)		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)					
	750	30	0,4...1,2 (0,2...1,0)		0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0					
			0,8...2,4 (0,2...1,0)		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)						
	1000	60	0,8...2,4 (0,6...3,0)		1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,4...2,0						
			0,8...1,2 (0,4...1,2)		1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)							
Erforderl. Zuluftdruck in bar		Federendwert + 0,2 bar									1,4	2,4	4,0	1)	2)
NPS	C _v	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)										
½ bis 1½	0,12 bis 1,2	350	15	4)	2552	-	-	-	-	-	725	-	-	-	21
	2 bis 3	350	15	4)	1131	-	-	-	-	-	1131	-	-	1754	24
	5 bis 12	350	15	-145	275	688	1055	1298	-	-	275	1298	-	1203	36
					696	-	-	-	-	72	1109	-	1203	36	
	20	350	15	-94	166	406	652	775	-	-	166	775	-	986	42
					413	913	-	848	-	-	46	667	-	986	44
30	350	15	-61	108	268	435	514	797	-	108	514	-	833	47	
				275	601	-	565	913	-	30	442	-	833	50	
2 bis 4	5 bis 12	350	15	5)	239	645	1051	1254	-	239	1254	-	1160	36	
					659	-	-	-	-	39	1073	-	1160	37	
	20	350	15	5)	137	384	630	754	-	137	754	-	964	42	
					391	884	-	826	-	-	638	-	964	44	
					870	-	-	-	-	-	870	-	-	21	
					942	-	-	-	-	-	942	-	-	21	
	30	350	15	-61	94	253	413	500	783	94	500	-	819	47	
					261	587	-	551	899	-	-	420	-	819	50
					580	-	-	-	-	-	580	-	-	739	24
					623	-	-	-	-	-	623	-	-	725	24
	47	355	30	-36	55	145	239	217	377	493	55	290	674	645	59
					145	333	522	616	-	-	145	-	-	601	36
159					362	558	-	-	-	159	659	-	594	34	
2 bis 4	75	355	30	-22	33	94	152	137	232	311	33	181	420	529	71
					87	210	326	384	-	-	87	384	-	500	42
					94	224	355	493	-	-	94	413	-	493	40
	120	355	30	-13	-	58	94	79	145	188	-	108	261	420	85
					56	130	203	239	362	-	56	239	-	406	50
					62	137	217	304	413	-	62	253	-	406	47
					398	-	-	-	-	-	36	297	-	391	42
	190	355	30	-10	-	36	60	55	87	123	-	72	166	275	87
					36	79	130	152	232	384	36	152	-	333	59
					39	87	137	195	261	304	39	159	-	333	56
					253	-	-	-	-	-	-	188	-	319	49

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“			
					0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0			
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei Antriebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbereich des Antriebs in bar, falls abweichend	350	15	Korrekturwert in psi		0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3		0,2...1,0			
					0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	1,5...1,9 (0,9...1,7)	2,35...2,95 (1,4...2,6)	2,95...3,65 (1,9...3,3)	0,4...1,2 (0,4...2,0)			
	355	30			0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,1...1,9 (0,9...1,7)	1,75...2,95 (1,4...2,6)	2,25...3,65 (1,9...3,3)	0,2...1,0			
					0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,85...2,3 (1,4...2,3)	2,7...3,3 (2,1...3,3)	3,45...4,3 ³⁾ (2,6...4,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)			
	700	15			0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,4...2,3	2,1...3,3	2,6...4,3 ³⁾	0,2...1,0			
					0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	2,15...2,65 (1,4...2,4)	2,8...3,4 (1,9...3,1)	3,4...4,2 (2,1...3,8)	0,2...0,6 (0,2...1,0)			
	750	30			0,4...1,2 (0,2...1,0)	0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 ³⁾ (0,6...3,0)	1,65...2,65 (1,4...2,4)	2,2...3,4 (1,9...3,1)	2,5...4,2 (2,1...3,8)	0,2...1,0			
					1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
	1000	60			0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,4...2,0				
					0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)					

Erforderl. Zuluftdruck in bar Federendwert + 0,2 bar 1,4 2,4 4,0 ¹⁾ ²⁾

NPS	C _v	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)										
					–	79	137	123	217	297	–	166	406	514	71
6	75	355	30	–22	–	79	137	123	217	297	–	166	406	514	71
					79	195	311	369	–	–	79	369	–	485	42
					87	210	340	478	–	–	87	398	–	478	40
	120	30	–13	–	49	87	72	137	181	–	101	253	413	85	
				49	116	195	232	355	–	49	232	–	398	50	
				53	130	210	297	406	–	53	246	–	391	47	
	190	30	–10	–	31	55	49	87	116	–	66	159	268	87	
				30	72	123	145	224	290	30	145	–	326	59	
				34	79	130	188	261	297	34	159	–	326	56	
				246	–	–	–	–	–	–	181	–	319	49	
	290	60	–3	72	116	123	145	210	–	31	203	261	68		
				108	224	–	–	–	–	79	224	–	253	39	
	420	60	–3	52	79	87	101	145	–	–	–	137	217	76	
				72	159	195	–	–	–	55	159	–	217	44	

- ¹⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zuluftdruck –0,2 bar (–3 psi)
- ²⁾ Maximal zulässiger Zuluftdruck in psi
- ³⁾ Kein Handrad oben (top mounted) möglich
- ⁴⁾ Differenzdrücke vgl. K_{VS} 4 bis 10 (C_v 5 bis 12)
- ⁵⁾ Differenzdrücke vgl. K_{VS} 25 (C_v 30)

Tabelle 5.3: Hinweis zu weiteren Ausführungen

Ausführung	Differenzdrücke
metallisch dichtend für erhöhte Anforderungen · Leckage-Klasse V nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	Die Bestimmung der zulässigen Differenzdrücke für diese Ausführungen erfordert eine Berechnung mit dem SAMSON-Ventilauslegungsprogramm. Informationen zum Ventilauslegungsprogramm stehen im Internet unter www.samson.de > Service > Software > Ventilauslegung zur Verfügung.
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · Druckentlastung mit PTFE-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · Druckentlastung mit Grafit-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	

Tabelle 6: Zulässige Differenzdrücke für Durchgangsventile Typ 3241, Typ 325x und Typ 328x sowie Eckventile Typ 3256 und Typ 3286 ab NPS 8

Tabelle 6.1: Metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“					„Einfahrend“ ¹⁾				
					1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei An- triebsfläche in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbe- reich des An- triebs in bar, falls abwei- chend	1000	30	60	Korrekturwert in psi	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
					0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,4...2,0				
	1400-120	30	–		2,0...2,4 (0,8...2,4)	2,5...3,0 (1,0...3,0)	3,0...3,6 (1,2...3,6)	0,8...1,2 (0,8...2,4)						
		60	0,8...1,2 (0,4...1,2)		1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)						
		120	–		0,8...2,4	1,0...3,0	1,2...3,6	0,4...1,2						
	2800 2x2800	60	0,8...1,2 (0,4...1,0)		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,0...3,0 (0,5...2,5)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)					
		120	0,8...2,4 (0,4...2,0)		1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,6 (1,1...2,3)	1,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...1,0					
	Erforderl. Zulufldruck in bar		Federendwert + 0,2 bar							1,4	2,4	4,0	²⁾	³⁾
NPS	C _v	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)									
bis 10	120	1000	30	-15	369	572	551	630	841	–	261	681	1153	87
		1400			–	681	862	1051	–	384	971	1638	87	
bis 12	190	1000	30	-9	232	362	348	398	536	–	166	435	732	87
		1400			–	435	551	667	–	246	623	1044	87	
	250	1000	60	-6	58	101	116	137	195	–	–	188	384	87
		1400			94	210	275	333	66	210	456	725	87	
		2800			210	456	572	696	812	210	514	993	1182	69
bis 16	420	1000	60	-4	42	71	72	94	137	–	–	130	261	87
		1400			65	145	188	232	44	145	311	500	87	
		2800			145	311	398	478	145	355	688	993	81	
		2x2800			311	645	812	979	–	311	732	–	949	44
	735	1000	60	-3	–	39	43	50	72	–	–	72	145	87
		1400			34	79	101	123	–	79	174	282	87	
		2800			79	174	217	268	311	79	195	384	594	87
		2x2800			174	362	456	551	645	174	406	–	609	56
	1150	1400	120	-1	–	–	29	36	–	–	36	94	159	87
		2800			52	66	79	94	123	–	94	217	348	87
		2x2800			108	137	166	203	261	52	203	442	594	75
	1750	1400	120	–	–	–	–	–	–	–	–	66	108	87
2800		34			46	56	66	87	15	66	145	239	87	
2x2800		72			94	116	137	181	34	137	304	493	87	
bis 20	2300	2800	120	–	–	33	40	47	63	–	47	108	174	87
		2x2800			56	71	87	101	130	–	101	224	362	87
	2900	2800	120	–	–	–	30	36	47	–	36	79	130	87
		2x2800			42	55	66	72	101	–	72	166	275	87
	4600	2800	120	–	–	–	–	–	30	–	–	53	87	87
		2x2800			–	34	42	49	63	–	49	108	174	87

¹⁾ Bei Antrieben mit Antriebsfläche 2800 und 2x2800 cm² in Ausführung FE/einfahrend muss die Kegelstange in 1.4548 ausgeführt werden.

²⁾ Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck –0,2 bar (–3 psi)

³⁾ Maximal zulässiger Zulufldruck in psi

Tabelle 6.2: Weich dichtend · Leckage-Klasse VI nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung

Die angegebenen Differenzdrücke beziehen sich auf Temperaturen > -20 °C.

NPS	C _v	Antrieb cm ²	Hub mm	Balg	Sicherheitsstellung „Antriebsstange ausfahrend“						„Einfahrend“ ¹⁾			
					1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
Arbeitsbereich des Antriebs in bar bei An- triebsgröße in cm ² und Hub in mm. In Klammern: Nennsignalbe- reich des An- triebs in bar, falls abwei- chend	1000	30	Korrekturwert in psi		1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,3...3,3 (0,8...2,8)	2,6...3,7 (1,0...3,2)	3,4...4,8 (1,5...4,2)	0,4...1,2 (0,4...2,0)				
					0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,3...3,3 (0,8...2,8)	1,5...3,7 (1,0...3,2)	2,1...4,8 (1,5...4,2)	0,2...1,0				
	1400-120	30			-	2,0...2,4 (0,8...2,4)	2,5...3,0 (1,0...3,0)	3,0...3,6 (1,2...3,6)	0,8...1,2 (0,8...2,4)					
		60			0,8...1,2 (0,4...1,2)	1,6...2,4 (0,8...2,4)	2,0...3,0 (1,0...3,0)	2,4...3,6 (1,2...3,6)	0,4...0,8 (0,4...1,2)					
		120			-	0,8...2,4	1,0...3,0	1,2...3,6	0,4...1,2					
	2800 2x2800	60			0,8...1,2 (0,2...1,0)	1,6...2,4 (0,4...2,0)	2,0...3,0 (0,5...2,5)	2,4...3,6 (0,6...3,0)	2,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...0,6 (0,2...1,0)				
		120			0,8...2,4 (0,4...2,0)	1,0...3,0 (0,5...2,5)	1,2...3,6 (0,6...3,0)	1,4...2,6 (1,1...2,3)	1,8...3,8 (1,3...3,3)	0,2...1,0				
	Erforderl. Zulufldruck in bar				Federendwert + 0,2 bar						1,4	2,4	4,0	²⁾
NPS	C _v	Antrieb	Hub	Balg	zulässige Differenzdrücke Δp in psi (p ₂ = 0 psi)									
bis 10	120	1000	30	-15	377	-	-	-	-	-	275	-	369	42
bis 12	190	1000	30	-9	239	-	-	-	-	-	174	-	304	49
	290	1000	60	-6	69	108	123	145	203	-	-	195	253	68
bis 16		420	1000	60	-4	47	72	79	94	145	-	-	137	217
	1400		72	152	195	-	50	152	-	210	44			
	735	1000	60	-3	-	43	47	56	79	-	-	72	152	87
		1400	40	87	108	130	29	87	-	166	56			
	1150	1400	120	-1	-	-	33	40	-	40	101	130	73	
		2800	55	71	79	101	130	-	101	-	123	42		
	1730	1400	120	-	-	-	-	-	-	-	-	69	108	85
		2800	39	49	59	69	87	-	69	-	108	47		
bis 20	2300	2800	120	-	29	36	43	50	66	-	50	-	94	53
	2900	2800	120	-	-	-	33	39	50	-	39	-	79	59
	4600	2800	120	-	-	-	-	-	31	-	-	55	68	71

- 1) Bei Antrieben mit Antriebsfläche 2800 und 2x2800 cm² in Ausführung FE/einfahrend muss die Kegelstange in 1.4548 ausgeführt werden.
 2) Zulässiger Differenzdruck bezogen auf den maximal zulässigen Zulufldruck -0,2 bar (-3 psi)
 3) Maximal zulässiger Zulufldruck in psi

Tabelle 6.3: Hinweis zu weiteren Ausführungen

Ausführung	Differenzdrücke
metallisch dichtend für erhöhte Anforderungen · Leckage-Klasse V nach ANSI/FCI 70-2 · mit Korrekturwert für Metallbalgabdichtung	Die Bestimmung der zulässigen Differenzdrücke für diese Ausführungen erfordert eine Berechnung mit dem SAMSON-Ventilauslegungsprogramm. Informationen zum Ventilauslegungsprogramm stehen im Internet unter www.samson.de > Service > Software > Ventilauslegung zur Verfügung.
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · Druckentlastung mit PTFE-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	
metallisch dichtend · Leckage-Klasse IV nach ANSI/FCI 70-2 · Druckentlastung mit Grafit-Dichtring · ohne Metallbalgabdichtung	

Technische Änderungen vorbehalten.



SAMSON AG · MESS- UND REGELTECHNIK
Weismüllerstraße 3 · 60314 Frankfurt am Main
Telefon: 069 4009-0 · Telefax: 069 4009-1507
samson@samson.de · www.samson.de

T 8000-4

2017-01-18 · German/Deutsch